

АННОТАЦИЯ

диссертации на соискание степени доктора философии (PhD) по специальности 6D021000 – «Иностранная филология» Абдикеримовой Гулнары Суйндиковны на тему: «Лингвокультурологические особенности французского политического медиадискурса (на материале периодической печати)»

Актуальность темы исследования определяется расширением глобализационных процессов, когда стираются границы между нациями-государствами, активизируется взаимодействие между странами в различных сферах общественного развития, в том числе в социально-политической сфере, что можно наблюдать на примере Казахстана, в котором при разработке Конституции Республики была использована французская модель, предполагающая президентскую власть. Следовательно, изучение политического медиадискурса имеет существенное значение для понимания лингвокультурных предпочтений общества в целом. Этим обусловлен научный интерес к французскому политическому медиадискурсу.

Французский политический медиадискурс как специфическая знаковая система национального языка, помимо функций информирования и интерпретации, является пространством отражения борьбы за власть, формирования идеологических установок граждан, концептуализации современного политического мира, формирования общественного консенсуса и обоснования общественно-политических решений в контексте плюрализма мнений и активных позиций французских граждан в демократическом обществе и, будучи одним из инструментов политической власти, направленных на воздействие на общественное мнение, способствует изменениям политической реальности в стране. Французские периодические издания, в отличие от других видов медиа, способны последовательно и всесторонне отражать общественно-политические явления в более широком ракурсе и предоставлять массовому потребителю информации целостный аналитический материал.

В отечественной лингвистической науке на сегодняшний день практически отсутствуют диссертационные исследования, посвященные изучению лингвокультурологических особенностей французского лингвокультурного сообщества, которые проявляются в политическом медиадискурсе страны, раскрывающем содержание французской политической концептуальной системы и отраженном в концептах *Pouvoir* (Власть) и *Laïcité* (Светскость).

Концепт *Pouvoir* отражает исторический опыт, накопленный французским лингвокультурным сообществом, в том числе и опыт общественно-политического и культурного осмысления значимого фрагмента бытия, связанного со специфической национальной интерпретацией признаков власти и властных отношений. Вопросы мультикультурализма, растущей миграции народонаселения, признания права быть другим в религиозной и культурной идентичности, порой противоречащей

политическим принципам Франции, являются отправной точкой для концепта *Laïcité* в общественно-политических координатах, что в итоге находит широкое отражение в современном политическом медиадискурсе страны. Лингвокультурологические характеристики французского политического медиадискурса раскрываются посредством лингвокогнитивной интерпретации результатов концептуального исследования ключевых концептов. Вопрос о сочетании когнитивных признаков концепта с его лингвокультурными атрибутами – один из важных аспектов современной лингвистики и является основой исследования в данной работе.

Переход к антропоцентрической парадигме познания и связанный с этим интерес к изучению различных проявлений личности как субъекта во французском дискурсе определили необходимость рассмотрения когнитивно-дискурсивной категории этоса с точки зрения соотношения языка и культуры, эмоций и познания, отражения в языке ценностей французского лингвокультурного сообщества и, с другой стороны, индивидуальности в языке, личности адресанта и адресата политического процесса, проявляющейся в политическом медиадискурсе Франции.

Все вышеизложенное отражает актуальность темы диссертационного исследования.

Объектом исследования является французский политический медиадискурс.

Предметом исследования являются лингвокультурологические особенности французского политического медиадискурса, репрезентируемые лингвокультурно-маркированными концептами *Pouvoir* и *Laïcité*, также дискурсивным *этосом* политиков, влияющих на его организацию.

Целью настоящей работы является выявление лингвокультурологических особенностей французского политического медиадискурса на основе исследования ключевых концептов *Pouvoir*, *Laïcité* и когнитивно-дискурсивной категории этоса.

В соответствии с поставленной целью были выдвинуты следующие **задачи**:

– провести аналитический обзор современных исследований с размежеванием терминов *дискурс*, *политический дискурс* и *политический медиадискурс* как научной базы для последовательного лингвокогнитивного анализа современного французского политического медиадискурса;

– изучить концептуальные основы французской школы анализа дискурса;

– определить основы когнитивно-лингвокультурологического анализа французского политического медиадискурса, охватывающего дискурсивный, лингвокогнитивный и лингвокультурологический подходы исследования;

– осуществить лингвокогнитивный и лингвокультурологический анализ ключевых концептов *Pouvoir* и *Laïcité* для выявления лингвокогнитивной структуры и лингвокультурно-маркированной характеристики французского политического медиадискурса;

– раскрыть когнитивно-дискурсивное понятие этоса в русле политического медиадискурса и применить его в рамках когнитивно-лингвокультурологического исследования;

– описать лингвокультурологические особенности французского политического медиадискурса.

Методологической и теоретической базой исследования послужили труды отечественных и зарубежных ученых по проблемам:

– функционирования дискурса: М. Foucault, М. Pêcheux, L. Althusser, E. Benveniste, R. Barthes, J. Lacan, P. Bourdieu, J. Derrida, C. Bailly, J. Kristeva, P. Sériot, P. Charaudeau, D. Maingueneau, М.-А. Paveau, R. Amossy, С. Kerbrat-Orecchioni, F. Mazière, Т.А. ван Дейк, Ю.С. Степанов, Н.Д. Арутюнова, Е.С. Кубрякова, Г.Г. Буркитбаева и другие;

– определения критериев дифференциации, классификационных признаков и типов дискурса: М. Foucault, R. Wodak, P. Sériot, N. Fairclough, Т.А. ван Дейк, С.Г. Воркачев, В.З. Демьянков, В.В. Красных, А.К. Михальская, М.Л. Макаров, Н.Д. Арутюнова, В.Г. Борботько, А.А. Кибрик, Г.Г. Гиздатов, М.Ю. Олешков, Е.А. Красина, И.В. Анненкова, П.А. Иванов и другие;

– лингвокогнитивных и лингвокультурологических особенностей дискурса и политического медиадискурса: P. Bourdieu, E. Benveniste, P. Sériot, Т.А. ван Дейк, Ю. Хабермас, P. Charaudeau, D. Maingueneau, В.В. Воробьев, В.Н. Телия, В.И. Карасик, Р.М. Фрумкина, В.З. Демьянков, Т.Г. Добросклонская, А.П. Чудинов, Н.Ф. Алефиренко, Е.И. Шейгал, Н.Д. Арутюнова, В.Г. Борботько, В.В. Красных, И.В. Зыкова, Б.А. Ахатова, А.И. Ислам, А.А. Загидуллина, М.В. Тричик и другие;

– анализ когнитивно-дискурсивной категории этоса: P. Charaudeau, D. Maingueneau, М.-А. Paveau, R. Amossy, С. Kerbrat-Orecchioni, J.-М. Barbéris, А.Н. Тарасова и другие.

Методы исследования. В соответствии с целью и задачами исследования в работе использовались следующие методы: дескриптивный (описательный), синтез, обобщение, а также когнитивно-лингвокультурологический, дискурсивный, этимологический, когнитивно-дефиниционный, когнитивно-концептуальный, фреймовый анализы.

Основные положения, выносимые на защиту:

– французский политический медиадискурс имеет свои лингвокультурологические особенности, обусловленные историческим, социально-политическим своеобразием современного французского лингвокультурного сообщества, а также реализацией универсальных когнитивных стратегий, выявленных в результате использования целостного лингвокогнитивного подхода к исследованию современного французского политического медиадискурса;

– исследование лингвокультурологических особенностей французского политического медиадискурса в контексте лингвокогнитивного и лингвокультурологического подходов характеризуется направленностью на изучение ценностно-мировоззренческих ориентаций французского лингвокультурного сообщества и актуализировано такими ключевыми

концептами, как *Pouvoir* и *Laïcité*. Во французском политическом медиадискурсе концепты *Pouvoir* и *Laïcité* являются дискурсообразующими и лингвокультурно-маркированными целостными единицами, с разной степенью лингвокультурной нагруженности в разные периоды развития французского общества;

– актуализация ключевых концептов *Pouvoir* и *Laïcité* дает возможность выявить объективные причины оценок, ассоциативных образов, стереотипов, убеждений, распространенных в обществе и формирующих лингвокультурологические особенности, связанные с историческими и культурными, рациональными и эмоциональными, социальными и индивидуальными, универсальными и национальными характеристиками политического медиадискурса. Концепты *Pouvoir* и *Laïcité* формируются, с одной стороны, опираясь на существующую реальность, а с другой – на социокультурные контексты, характеризующиеся упорядоченными формами взаимодействия между членами лингвокультурного сообщества;

– когнитивно-дискурсивная категория этоса, включающая дискурсивный этос и предречевой этос в качестве совместного продукта речевой и мыслительно-познавательной деятельности адресата и реципиента политического медиадискурса, позволяет описать стратегии формирования этоса политиками и набор лингвокультурных репрезентаций, лежащих в их основе;

– изучение лингвокультурологических особенностей этоса политиков позволяет выявить значимые дискурсивные стратегии, способы речевого воздействия, раскрывающие особенности сложившихся традиций, набор поведенческих установок политических акторов, отношение к важным общественно-политическим проблемам, представляющие собой характеристики лингвокультурного опыта, на котором базируется французский политический медиадискурс.

Научная новизна заключается в том, что впервые исследуются лингвокультурологические особенности французского политического медиадискурса. В работе используется интегративный подход в виде когнитивно-лингвокультурологического анализа, включающего этимологический, когнитивно-дефиниционный, когнитивно-концептуальный анализ концептов *Pouvoir* и *Laïcité* и фреймовый анализ, а также анализ когнитивно-дискурсивной категории этоса, что позволяет выявить значимые для французского лингвокультурного сообщества ценности, нормы и убеждения, на которых базируется французский политический медиадискурс.

Целостная лингвокогнитивная методология исследования позволила выявить концептологические основы лингвокультурологических особенностей французского политического медиадискурса на примере периодической печати Франции.

Теоретическая значимость настоящего исследования заключается, прежде всего, в том, что сформулированные в работе положения, идеи, выводы и разработанные методы анализа дискурса могут быть использованы в дальнейшем для развития теории политической коммуникации, теории

политического медиадискурса и теории медиадискурса. Методика описания лингвокультурологических особенностей французского политического медиадискурса может быть экстраполирована на другой языковой материал.

Практическая значимость диссертации заключается в возможности использования ее результатов в исследовании лингвокультурных особенностей других концептов французского политического медиадискурса.

Результаты исследования могут быть также использованы в составлении учебно-методических пособий по теории дискурса, социолингвистике, лингвистической интерпретации текста и риторике. Работа содержит материал, необходимый для дополнения словарных статей в электронных словарях.

Материалом исследования послужили более 2000 статей, полученных методом сплошной выборки из электронных текстов французских центральных печатных изданий *Le Monde*, *Le Figaro*, *Libération*, *L'Humanité*, *La Tribune*, *Les Echos*, *Le Nouvel Observateur*, *Le Point*, *La Croix* и другие. Обращение к интернет-источникам обусловлено возможностью привлечения большого количества эмпирического материала, позволяющего выявить лингвокультурологические особенности французского политического медиадискурса на достаточно представленной выборке, которая обеспечивает достоверность полученных результатов.

Кроме того, для анализа были использованы французские толковые, этимологические, политические, исторические и энциклопедические словари. Хронологические рамки анализируемого материала охватывают период с 2017 по 2024 год, что обусловлено, с одной стороны, необходимостью выявления лингвокультурологических особенностей современного французского политического медиадискурса, а с другой – обращением к электоральным периодам, отражающим этос политических лидеров в новейшей истории.

Апробация результатов исследования. Теоретические и практические результаты диссертационного исследования были представлены в 10 публикациях, в том числе, содержание работы отражено в статье, включенной в базу данных SCOPUS; в изданиях, включённых в перечень КОКСНВО МНВО РК, опубликованы 3 статьи; в издании, включенном в наукометрическую базу РИНЦ, опубликована 1 статья; в материалах международных и республиканских научных конференций апробированы и опубликованы 3 статьи; в научном журнале РК размещена 1 статья; разработан раздел коллективной монографии (Свидетельство №11588 от 21.08.2020 г. о внесении сведений в государственный реестр прав на объекты, охраняемые авторским правом).

Структура диссертационной работы. Диссертация состоит из введения, трех разделов, заключения, списка литературы и приложения.

Во введении обосновывается актуальность исследования, излагаются его цель, задачи и основные положения, выносимые на защиту, определяются объект и предмет исследования, отмечается научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, приводятся данные об апробации результатов исследования, описывается структура работы.

В первом разделе диссертации «Теоретико-методологические основы исследования французского политического медиадискурса» представлена общенаучная концепция анализа политического медиадискурса, сущность, свойства и основные подходы к изучению, а также содержание его непосредственных составляющих, таких как *дискурс*, *медиа*, *медиадискурс* и *политический медиадискурс*. Изложены концептуальные основы формирования современной теории анализа дискурса в рамках исследований французской школы анализа дискурса.

Во втором разделе диссертации «Современный французский политический медиадискурс в контексте лингвокогнитивного и лингвокультурологического подходов» рассмотрена интегративная сущность концептов *Pouvoir* и *Laïcité* как языковых и ментальных образований, выявлена специфическая лингвокультурологическая и ментально-когнитивная информация в содержании.

В третьем разделе «Лингвокультурологический аспект формирования этоса как когнитивно-дискурсивной категории во французском политическом медиадискурсе» осмыслена когнитивно-дискурсивная категория этоса и определены лингвокультурологические характеристики французского политического медиадискурса на основе анализа структуры этоса политика как совместного продукта речевой и мыслительной деятельности адресанта и адресата.

Заключение содержит основные результаты проведенного исследования, а также определение дальнейших перспектив исследования.